



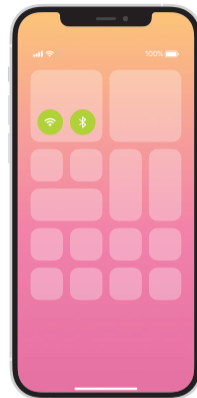
To connect to iPhone or iPad with the latest software, follow steps 1–2. For all other devices, see the fourth panel on this side.

若要連接安裝最新軟體的 iPhone 或 iPad，請按照步驟 1 到 2 操作。其他裝置請見此面第四頁。

ในการเชื่อมต่อกับ iPhone หรือ iPad ที่ใช้ซอฟต์แวร์ล่าสุด ให้ทำตามขั้นตอนที่ 1–2 สำหรับอุปกรณ์อื่นๆ ทั้งหมด ให้ดูที่หน้าที่สี่ของด้านนี้

Để kết nối với iPhone hoặc iPad có phần mềm mới nhất, hãy làm theo các bước 1–2.

Đối với tất cả các thiết bị khác, hãy xem khung thứ tư trên mặt này.

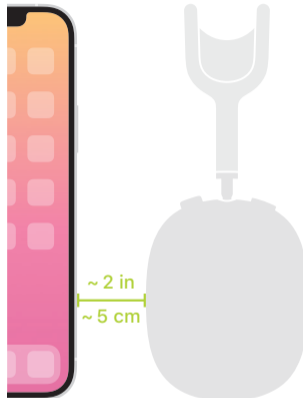


**1**  
Turn on Bluetooth®.  
Connect to Wi-Fi and turn on Bluetooth.

開啟 Bluetooth®。  
連接 Wi-Fi 並開啟藍牙。

เปิด Bluetooth®  
เชื่อมต่อกับ Wi-Fi และเปิดบลูทูธ

Bật Bluetooth®.  
Kết nối vào Wi-Fi và bật Bluetooth.

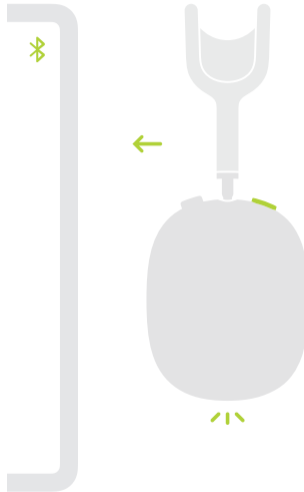


**2**  
Connect AirPods Max.  
Hold AirPods Max near your device for onscreen setup. Apple devices signed in to iCloud then pair automatically.

連接 AirPods Max。  
將 AirPods Max 拿近裝置並依照螢幕指示設定。已登入 iCloud 的 Apple 裝置會自動配對。

เชื่อมต่อ AirPods Max  
ถือ AirPods Max ไว้ใกล้กับอุปกรณ์ของคุณ สำหรับการตั้งค่าบนหน้าจอ จากนั้นอุปกรณ์ของ Apple ที่ลงชื่อเข้า iCloud ไว้แล้วจะจับคู่โดยอัตโนมัติ

Kết nối AirPods Max.  
Giữ AirPods Max gần thiết bị của bạn để bật thiết lập trên màn hình. Các thiết bị Apple được đăng nhập vào iCloud, sau đó ghép nối tự động.



Connect to other devices.  
Press the noise control button until the light blinks white. In Bluetooth settings, choose AirPods Max.

連接其他裝置。  
按下噪音控制按鈕直到指示燈閃爍白色。在藍牙設定中選擇 AirPods Max。

เชื่อมต่อกับอุปกรณ์อื่นๆ  
กดปุ่มควบคุมเสียงรบกวนจนกระทั่งไฟกะพริบเป็นสีขาว ในการตั้งค่าบลูทูธ ให้เลือก AirPods Max

Kết nối với các thiết bị khác.  
Nhấn nút kiểm soát tiếng ồn đến khi đèn nhấp nháy màu trắng. Trong cài đặt Bluetooth, chọn AirPods Max.



Turn the Digital Crown to adjust volume.  
轉動數碼旋鈕來調整音量。

หมุน Digital Crown เพื่อปรับระดับเสียง  
 Xoay Digital Crown để điều chỉnh âm lượng.

Press once to play or pause.  
按一下來播放或暫停。

กดหนึ่งครั้งเพื่อเล่นหรือหยุดพัก  
 Nhấn một lần để phát hoặc tạm dừng.

Double-press to skip forward.  
按兩下來跳到下一首。

กดสองครั้งเพื่อข้ามไปยังหน้า  
 Nhấn hai lần để bỏ qua về phía trước.

Triple-press to skip back.  
按三下來跳回上一首。

กดสามครั้งเพื่อข้ามไปยังหลัง  
 Nhấn ba lần để bỏ qua về phía sau.



#### Siri

To activate Siri, press and hold the Digital Crown or say "Hey Siri."

#### Siri

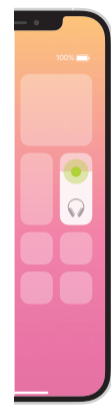
若要啟用 Siri，請按住數碼旋鈕或說「嘿 Siri」。

#### Siri

ในการเปิดใช้งาน Siri ให้กด Digital Crown ค้างไว้ หรือพูดว่า "หวัดดี Siri"

#### Siri

Để kích hoạt Siri, hãy nhấn và giữ Digital Crown hoặc nói "Hey Siri".



#### Noise control

Press the noise control button to switch between Active Noise Cancellation and Transparency mode. Or touch and hold the volume slider in Control Center.

#### 噪音控制

按下噪音控制按鈕來在「主動式降噪」和「通透模式」之間切換。或是觸碰並按住「控制中心」的音量滑桿。

#### การควบคุมเสียงรบกวน

กดปุ่มควบคุมเสียงรบกวนเพื่อสลับระหว่างโหมดการตัดเสียงรบกวนแบบแอ็กทีฟและโหมดฟังเสียงภายนอก หรือแตะแถบเลื่อนระดับเสียงค้างไว้ในศูนย์ควบคุม

#### Kiểm soát tiếng ồn

Nhấn nút kiểm soát tiếng ồn để chuyển đổi giữa Khử tiếng ồn chủ động và chế độ Xuyên âm. Hoặc chạm và giữ thanh trượt âm lượng trong Trung tâm điều khiển.



#### Charging your device

Charge AirPods Max using the Lightning connector.

#### 為裝置充電

使用 Lightning 連接器為 AirPods Max 充電。

#### การชาร์จอุปกรณ์ของคุณ

ชาร์จ AirPods Max โดยใช้หัวต่อ Lightning

#### Sạc thiết bị của bạn

Sạc AirPods Max bằng đầu nối Lightning.



#### Sleep mode

To put AirPods Max to sleep, place in the Smart Case.

#### 睡眠模式

若要讓 AirPods Max 進入睡眠，請放入智慧型耳筒套。

#### โหมดพัก

ในการพัก AirPods Max ให้ใส่ใน Smart Case

#### Chế độ ngủ

Để chuyển AirPods Max sang chế độ ngủ, hãy đặt trong Smart Case.

# AirPods Max